



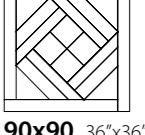
THE ART OF MAKING IN PORCELAIN THE WILD ELEGANCE OF WOOD

L'arte di far rivivere con maestria ceramica l'eleganza selvaggia del legno
 Die Kunst, die wilde Eleganz des Holzes mit Keramischer Beherrschung wiederzubeleben
 L'art de faire revivre l'élegance sauvage du bois avec la maestria de la céramique
 Искусство оживления в керамике элегантной красоты натурального дерева

Lakewood Moka 2010

LAKEWOOD

Digital Plus
Technology

	Surfaces	Colours	Decors	Number of patterns	Sizes
					
	Nat Natural	White	Coffer		
					
		Natural			
					
		Burnt			
					
		Brown			
					
		Moka			
				80	 20x120 8"x48"
					Decors&Accessories
				9	 90x90 36"x36" Coffer



LAKWOOD



Lakewood Brown 20120

LAKWOOD reproduces the unmistakable appeal of artisan flooring in solid wood in porcelain stoneware: the planks have rounded edges and a patina surface, typical of oiled wood impregnated with natural wax.



Lakewood Burnt 20120

LAKWOOD riproduce in gres porcellanato l'aspetto inconfondibile di pavimenti artigianali in legno massello: le doghe hanno i bordi smussati e la superficie patinata, tipica del legno oliato e impregnato con cere naturali.



LAKWOOD reproduit en grès cérame l'aspect unique des sols de fabrication artisanale en bois massif: les lattes ont les bords chanfreinés et la surface patinée, typique du bois huilé et imprégné de cires naturelles.

LAKWOOD воспроизводит в керамограните легко узнаваемый внешний вид пола ручной работы из массива дерева: планки имеют скругленные края и поверхность с патиной, типичной для промасленного дерева, пропитанного натуральным воском.

Lakewood Natural 20120

LAKWOOD Overview

Inspiration



1 CONCEPT

All the natural shine and soft undulations of **hand finished oiled wood** in porcelain stoneware.

In gres porcellanato, tutta la lucentezza naturale e le morbide ondulazioni del legno oliato lavorato artigianale.

In Feinsteinzeug, der ganze natürliche Glanz und die weiche Wellen des handgearbeiteten geölten Holzes.

En grès cérame, toute la brillance naturelle et les ondulations douces du bois huilé travaillé de façon artisanale.

Naturálny bllesk и мягкая волнистость промасленного и обработанного вручную дерева, выраженные в керамограните.



2 MOOD & FEELING

Fine wood from **majestic American forests**, hand finished with warm, intense and elegant shades.

Legni pregiati di maestose foreste americane, rifiniti a mano, dalle tonalità calde, intense e ricercate.

Edle Hölzer aus den majestätischen amerikanischen Wäldern, handgefertigt, warme Töne, intensiv und raffiniert.

Des bois précieux issus de majestueuses forêts américaines, finis à la main, aux tonalités chaudes, intenses et raffinées.

Ценные сорта древесины великих американских лесов, обработанные вручную, с теплыми, интенсивными и изысканными тональностями.



3 STYLE & PERSONALITY

Unique, welcoming and full of comfort. From elegant cottages to the most exclusive urban spaces.

Introvabile, accogliente, ricco di comfort. Dagli eleganti cottage agli spazi urbani più esclusivi.

Unverwechselbar, einladend, voller Komfort. Von eleganten Landhäusern bis hin zu exklusiven Stadträumen.

Introuvable, chaleureux et riche en confort. Des cottages élégants aux espaces urbains les plus exclusifs.

Необычный, уютный, комфортабельный. От элегантных коттеджей до эксклюзивных городских пространств.

Making



1 MATERIAL

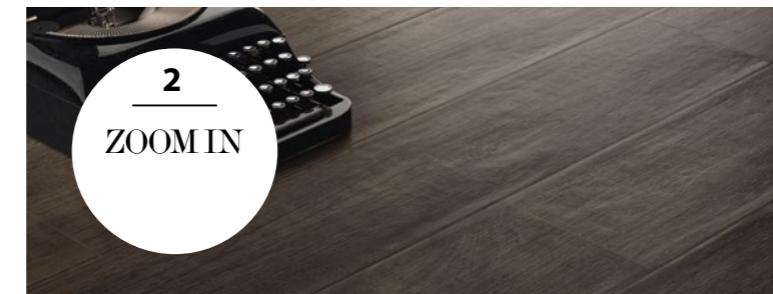
Smooth material that is soft to the touch and bright in appearance, but with a **good grip**: obtained by experimenting with **special techniques**.

Materia liscia e morbida al tatto, luminosa alla vista, ma dotata comunque di **buona aderenza**: ottenuta sperimentando **tecniche speciali**.

Glatte und sich weich anfassende Materie, leuchtend für das Auge, aber mit **guter Haftung**, die durch Experimentieren mit speziellen Techniken erzielt wurde.

Une matière lisse et douce au toucher, lumineuse à la vue, mais dotée d'une bonne adhérence : obtenue en expérimentant des techniques spéciales.

Материал, гладкий и мягкий на ощупь и блестящий на вид, одновременно с этим гарантирующий прекрасное сцепление: оно достигается благодаря проделанным нами экспериментам со специальными техниками.



2 ZOOM IN

The depth, transparency, uniform shine and cover typical of **rich, natural oils**. Surfaces that appear **handmade**.

Profondità, trasparenze e lucentezza uniforme e coprente tipiche di una ricca olioatura naturale. Superficie come fossero lavorate a mano.

Tiefe, Transparenz und gleichmäßiger Glanz und Deckkraft typisch für eine **reichhaltige** natürliche Ölung. Oberflächen, als wären sie handgefertigt.

Profondeur, transparencies et brillance uniforme et couvrante typiques d'un huilage riche et naturel. Des surfaces qui semblent avoir été travaillées à la main.

Глубина, прозрачность и равномерный блеск, типичный для богатой маслами натуральной отделки. Поверхности выглядят обработанными вручную.



3 ZOOM OUT

Harmonious overall elegance in stoneware flooring that reproduces fine wood polished by hand.

Armoniosa eleganza d'insieme nella posa di pavimenti in gres che riproducono legni preziosi, lucidati artigianalmente.

Гармоничная элегантность всей поверхности пола из керамогранита, точно воспроизводящего древесину ценных пород, отшлифованную вручную.

Une élégance d'ensemble harmonieuse dans la pose de sols en grès qui reproduisent des bois précieux, cirés de façon artisanale.

Гармоничная элегантность всей поверхности пола из керамогранита, точно воспроизводящего древесину ценных пород, отшлифованную вручную.

Assortment



1 COLOUR PALETTE

Five rich, natural, versatile shades that combine with the striking, elegant and natural design of special interiors.

Cinque tinte naturali, ricche e versatili, che si integrano con il design naturale, forte e raffiné des intérieurs particuliers.

Fünf natürliche, reichhaltige und vielseitige Farbtöne, die sich in das natürliche, kräftige und raffinierte Design besonderer Innenräume einfügen.

Cinq teintes naturelles, intenses et versatiles, qui s'intègrent avec le design naturel, fort et raffiné des intérieurs particuliers.

Пять натуральных, насыщенных и универсальных тональностей, интегрирующихся с естественным, элегантным и продуманным дизайном внутренних помещений.



2 SIZES

20x120 cm boards that are balanced and universal, with a gently rounded long side, joined on the short side and perfectly straight.

Doghe 20x120 cm, equilibrate e universali, dolcemente arrotondate sul lato lungo, che si raccordano sul lato corto, perfettamente diritti.

Leisten 20x120 cm, ausgewogen und universell, an der langen Seite sanft gerundet, die sich an der kurzen und perfekt geraden Seite verbinden lassen.

Lattes 20x120 cm, équilibrées et universelles, délicatement arrondies sur le côté long, qui se raccordent sur le côté court, parfaitement droit.

Доски 20x120 см, гармоничные и универсальные в применении, мягко скругленные по длинной стороне, соединяющиеся с совершенно прямой короткой стороной.



3 DECORS & ACCESSORIES

90x90 cm coffer: a valuable solution, the maximum aesthetic expression of this artisan oiled effect wood in stoneware.

Cassettoni 90x90 cm: soluzione preziosa, massima espressione estetica di questo gres effetto legno artigianale oliato.

Квадраты 90x90 см: ценное решение, максимальное выражение эстетики керамогранита с эффектом промасленной древесины ручной обработки.

Caisson 90x90 cm : une solution précieuse, la plus haute expression esthétique de ce grès effet bois artisanal huilé.

Квадрат 90x90 см: ценное решение, максимальное выражение эстетики керамогранита с эффектом промасленной древесины ручной обработки.



4 WHERE

Floors, bathrooms and kitchens in **houses in the countryside, by the sea or in the mountains**. Warm, comfortable urban interiors. **Restaurants, hotels and stores**.

Pavimenti, bagni e cucine di **case di campagna, mare e montagna**. Interni urbani caldi e confortevoli. **Ristoranti, hotel e negozi**.

Böden, Bäder und Küchen von Häusern auf dem Land, am Meer und in den Bergen. Warme und komfortable städtische Räume. Restaurants, Hotels und Geschäfte.

Sols, salles de bains et cuisines de maisons de campagne, mer et montagne. Intérieurs urbains chaleureux et confortables. Restaurants, hôtels et boutiques.

Полы, ванные комнаты и кухни для дачи, дома на море и в горах. Тёплые и комфортабельные городские квартиры. Рестораны, отели и магазины.



5 TECH SPECS

A unique porcelain stoneware finish. An **oiled'look** that is soft to the touch but with a great grip that stops slipping: abundant **R9 that has passed the DCOF test**, suitable for use in public spaces with light foot traffic.

Finitura unica in gres porcellanato. «Oliata» alla vista e morbida al tatto, ma con un buonissimo grip frenante al camminato: R9 abbastanza e soprattutto idonea al test DCOF, quindi all'impiego in ambienti pubblici destinati a traffico leggero.

Einzigartiges Finish aus Feinsteinzeug, «Geölt» in der Optik, weich in der Haptik, aber mit einem sehr guten Rutschfestigkeit mit R9 und vor allem geeignet für den DCOF-Test, und daher geeignet für den Einsatz in öffentlichen Bereichen, die für den leichten Verkehr bestimmt sind.

Finition unique en grès cérame. «Huile» à la vue et douce au toucher, mais avec une excellente adhérence qui freine lorsque l'on marche sur la surface. R9 élevé et conforme au test DCOF, convient donc aux espaces publics soumis à un passage léger.

Уникальная отделка из керамогранита. «Промасленная» на вид и мягкая на ощупь, но с прекрасным сцеплением и торможением при ходьбе: категория R9, соответствующая требованиям теста DCOF, позволяет применение в общественных помещениях, предназначенных для не интенсивного движения.



6 TECH SPECS

The gently rounded edges of the long side do not trap dirt and, together with their smooth surface, make LAKWOOD floors even **easier to clean**.

I bordi leggermente stondati sul lato lungo non trattengono lo sporco e, insieme alla superficie liscia, rendono le pavimentazioni LAKWOOD ancora più facili a pulire.

Die leicht abgerundeten Kanten an der Längsseite fangen keinen Schmutz auf und machen zusammen mit der glatten Oberfläche die Reinigung von LAKWOOD-Böden noch einfacher.

Les bords légèrement arrondis sur le côté long ne retiennent pas le saleté et, avec la surface lisse, les sols LAKWOOD sont encore plus faciles à nettoyer.

Слегка скругленные длиные края не задерживают грязь, и вместе с гладкой поверхностью дополнительно облегчают уборку полов LAKWOOD.

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов



Surfaces Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности

Nat Natural


Number of patterns
 Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений


Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

10mm

Surface	NAT	
White	Lakewood White 20120 CSALKWWH20	
Natural	Lakewood Natural 20120 CSALKWNA20	
Burnt	Lakewood Burnt 20120 CSALKWBU20	
Brown	Lakewood Brown 20120 CSALKWBR20	
Moka	Lakewood Moka 20120 CSALKWM020	
Pz / Box	6	
Mq / Box	1,44	
Kg / Box	31	
Kg / Mq	21,5	
Boxes / Pallet	36	
Mq / Pallet	51,84	
Kg / Pallet	1.116	

Decors&Accessories

10mm

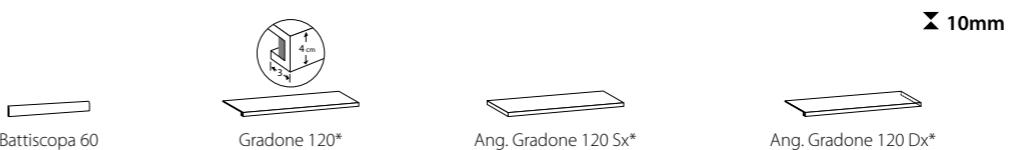
Coffer
90x90 36"x36"

NAT

Lakewood Coffer 9090

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces Spéciales • Специальные Изделия

10mm

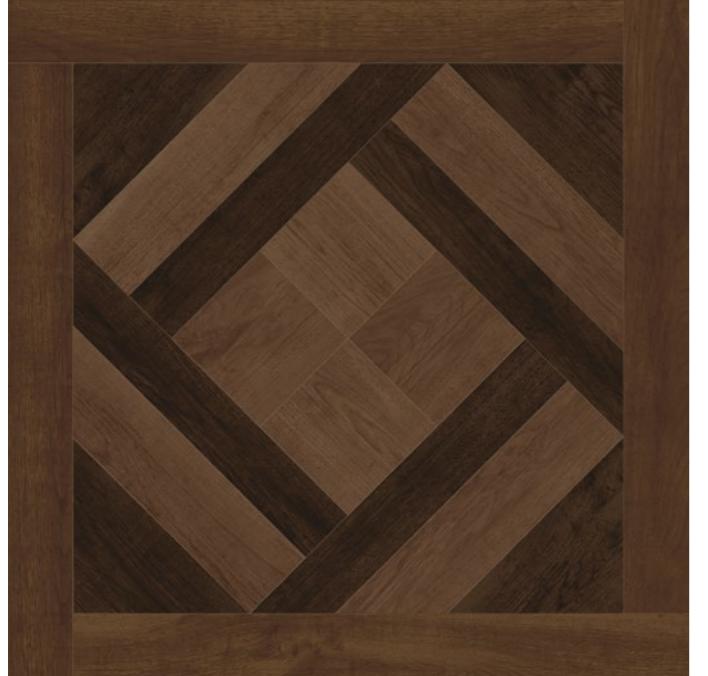

 Battiscopa 60 7,3x60 3"x24"
 Gradone 120* 33x120 13"x48"
 Ang. Gradone 120 Sx* 33x120 13"x48"
 Ang. Gradone 120 Dx* 33x120 13"x48"

NAT	NAT	NAT	NAT
Battiscopa 60 Lakewood White CSABLWWH60	Gradone 120 Lakewood White CSAGLWWH12	Ang. Gradone 120 Sx Lakewood White CSAGASLW12	Ang. Gradone 120 Dx Lakewood White CSAGADLW12
Battiscopa 60 Lakewood Natural CSABLWNA60	Gradone 120 Lakewood Natural CSAGLWNA12	Ang. Gradone 120 Sx Lakewood Natural CSAGASLN12	Ang. Gradone 120 Dx Lakewood Natural CSAGADLN12
Battiscopa 60 Lakewood Burnt CSABLWBU60	Gradone 120 Lakewood Burnt CSAGLWBU12	Ang. Gradone 120 Sx Lakewood Burnt CSAGASLB12	Ang. Gradone 120 Dx Lakewood Burnt CSAGADLB12
Battiscopa 60 Lakewood Brown CSABLWBR60	Gradone 120 Lakewood Brown CSAGLWBR12	Ang. Gradone 120 Sx Lakewood Brown CSAGASLB12	Ang. Gradone 120 Dx Lakewood Brown CSAGADLB12
Battiscopa 60 Lakewood Moka CSABLWMO60	Gradone 120 Lakewood Moka CSAGLWMO12	Ang. Gradone 120 Sx Lakewood Moka CSAGASLM12	Ang. Gradone 120 Dx Lakewood Moka CSAGADLM12

14 2 1 1

* GRADONE See page 611 Vedi pagina 611 • Siehe Seite 611 • Voir la page 611 • См. страницу 611

Decors&Accessories



90x90 36"x36"
Lakewood Coffer 9090
CSALKWC090

Available in one colour version only



Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Anti-Slip Grading
R9
DIN 51130



Static coefficient of friction
ASTM test **
ASTM C1028 - 06
Dry μ 0,6 Wet μ 0,6
Natural Surface - Antislip

Dynamic coefficient of friction
DCOF AcuTest® **
ANSI A137.1 - 2012
WET $\geq 0,42$
Natural Surface - Antislip

Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2-3 mm joint
- For the size 20x120, lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :

- Joint 2-3 mm
- Pour le format 20x120, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:

- Fuge 2-3 mm
- Per il formato 20x120, si consigliano pose affiancate o a corrente sfalsate di 4/5

В силу характеристик данной серии рекомендуется:

- Шов 2-3 мм
- Для формата 20x120, рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not cover sports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonali;
non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.



Lakewood Coffer 9090

SYMBOLS

Simbologia	Symbole	Symbol	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Epaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitlichen Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка
3 Surface abrasion group Gruppo di usura superficiale Abrieb Дegré de usure superficielle Группа Истираемости Поверхности	R9 DIN 51130 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	A DIN 51097 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	PTV ≥ 36 BS 7976 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation.

Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessaria dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

Ceramica Sant'Agostino si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indicativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden.

Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose.

Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой.

Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplierung glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.
Group Gruppo Gruppe Groupé Группа			
1 Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.
2 Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaia, terriccio,	Normaler Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelaustung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasiven material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre, geschützt sind.
3 Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaia, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverkehr. Fußböden zu vor Abrasivageneien wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelaustung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.
4 Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelaustung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkonen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.
5 Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolamente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu starker Trittbelaustung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.
We would like to point out that the classification reported is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.	Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interna e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.	We teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen basiert, welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjährigem Einsatz unserer Materialien, beruht.	Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

<p>The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.</p>	<p>Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.</p>	<p>Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.</p>	<p>Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.</p>	<p>Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.</p>
<p>Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.</p>	<p>La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non esplicitamente citate può essere fornita su richiesta.</p>	<p>Die Übereinstimmung mit den „verfügbarer Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.</p>	<p>La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non explicitement mentionnées ici, peut être fournie sur demande.</p>	<p>Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.</p>
<p>Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411</p>	<p>I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411</p>	<p>Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.</p>	<p>Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411</p>	<p>Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из TM3, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411</p>
<p>The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.</p>	<p>Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.</p>	<p>Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.</p>	<p>S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.</p>	<p>Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указанно определенно.</p>
<p>If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.</p>	<p>Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.</p>	<p>Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.</p>	<p>Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.</p>	
<p>The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.</p>	<p>I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.</p>	<p>Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.</p>	<p>Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.</p>	<p>Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.</p>
<p>The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.</p>	<p>Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.</p>	<p>Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramischen Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innerhalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.</p>	<p>Les renseignements données dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filée dans la limite consentie par les procédés d'imprimerie.</p>	<p>Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраним за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.</p>

For sale conditions please see the price list in force.

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore.

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste.

Consultez nos CGV sur le tarif public en vigueur

Руководствоваться действующим Прайс-листом для информации об условиях продажи.